Aquí tienes la traducción completa del texto al español:

SANTANA FACTORY SL

Oferta de Empleo

Responsable de Finanzas de la Fábrica / Head of Factory Finance

Ubicación: Residencia en Andalucía, España / Based in Andalusia, Spain

Proyecto / Item	Contenido / Details
Empresa / Company	SANTANA FACTORY SL
Contacto / Contact	Irene Diaz
Correo electrónico / Email	recruitment@santanaft.com

Nuestra empresa es una marca china de vehículos de pasajeros de nueva energía, que actualmente está construyendo una planta de fabricación y ensamblaje KD (Knocked Down) y un sistema de apoyo de ventas y operaciones en España. Ahora estamos buscando un/a **Responsable de Finanzas de la Fábrica**. Se prefieren candidatos de origen chino o descendientes de chinos, con residencia permanente en la fábrica en España, que reportarán de forma dual al Director General de la Fábrica y a la Sede Central de Finanzas del Grupo en China. El puesto coordinará la gestión financiera general de la planta, la contabilidad de costes, los impuestos, la tesorería, el control interno y la auditoría, construyendo el sistema financiero de la planta en el extranjero y equilibrando el cumplimiento normativo local en España con los requisitos de control financiero del Grupo en China.

(We are a Chinese new energy passenger vehicle brand...)

Índice / Contents

- 一、岗位概览 / **Position Overview**
- 二、岗位职责 / **Job Responsibilities**
- 三、任职要求 / **Requirements**
- 四、应聘方式 / **How to Apply**

一、岗位概览 / Position Overview

La información básica del puesto, el lugar de trabajo, la línea de reporte y el perfil de candidato preferido son los siguientes.

Proyecto / Item	Contenido / Details
Puesto / Position	Responsable de Finanzas de la Fábrica / Head of Factory Finance
Lugar de trabajo / Location	España · Fábrica en la zona sur (Región de Andalucía) / Spain · Southern plant (Andalusia)

Proyecto / Item	Contenido / Details
Línea de reporte / Reporting	**Reporte dual:** Director General de la Fábrica en España + Sede Central de Finanzas del Grupo en China / Dual reporting line: Plant General Manager (Spain) + Group Finance HQ (China)
Candidatos preferidos / Preferred	Ciudadanos chinos o de ascendencia china, con disponibilidad para residir en España / Chinese or Chinese-descent candidates, able to be based in Spain
Requisitos de idioma / Languages	Chino fluido; español con nivel de negociación comercial; inglés como idioma de trabajo / Fluent Chinese; business-level Spanish; English as a working language

二、岗位职责 / Job Responsibilities

Este puesto coordina la gestión financiera general de la planta, la contabilidad de costes, los impuestos, la tesorería, el control interno y la auditoría, construyendo el sistema financiero de la planta en el extranjero y equilibrando el cumplimiento normativo local en España con los requisitos de control financiero del Grupo. Las responsabilidades específicas son las siguientes.

(一) Gestión financiera general y establecimiento de sistemas / Overall Finance Management & System Building

- Responsable principal del departamento de finanzas de la planta de ensamblaje KD y de la gestión del equipo financiero local; establecer procesos de control interno para la contabilidad de la planta, la aprobación de gastos, los pagos y la gestión de inventarios, en consonancia con la normativa local de España y las políticas financieras del Grupo; implementar los cierres mensuales, trimestrales y anuales, emitir los informes de gestión de la planta a tiempo y enviar los datos financieros a la sede central del Grupo en China.

(二) Contabilidad de costes de la fábrica (Enfoque en el ensamblaje de piezas KD) / Factory Cost Accounting (KD Kit Assembly Focus)

- Responsable de la contabilidad de costes de la planta para la importación de piezas KD, el almacenamiento de componentes y el ensamblaje de vehículos completos; realizar el seguimiento de los costes de los materiales de la lista de materiales (BOM); llevar a cabo análisis de costes de producción, contabilidad de inventarios y recuentos de existencias; analizar las desviaciones en los costes de fabricación y proporcionar soporte de datos financieros para las decisiones de producción y compras.

(三) Cumplimiento en materia fiscal, aduanera y de precios de transferencia (Punto clave) / Tax, Customs & Transfer Pricing Compliance (Key Focus)

- Coordinar las declaraciones de IVA y el Impuesto sobre Sociedades a nivel local en España; responsabilizarse de los aranceles de importación de piezas KD y de la contabilidad aduanera; gestionar la documentación de precios de transferencia transfronterizos y responder a las inspecciones fiscales de la UE; mantener las

relaciones con los despachos de contabilidad locales, las autoridades fiscales, las aduanas y las instituciones de auditoría; mitigar los riesgos fiscales y financieros de las operaciones transfronterizas.

(四) Gestión de tesorería, banca y divisas / Treasury, Banking & FX Management

- Gestionar las cuentas bancarias locales de la planta; elaborar planes de flujo de caja; coordinar los pagos de compras KD y el pago de nóminas del personal; controlar el riesgo de tipo de cambio del euro; aplicar los requisitos de control de tesorería del Grupo; colaborar con los bancos locales para gestionar líneas de crédito y operaciones de avales.

(五) Presupuesto y análisis de gestión / Budgeting & Business Analysis

- Liderar la elaboración del presupuesto anual de la planta y las previsiones financieras continuas (*rolling forecasts*); realizar el seguimiento de la ejecución presupuestaria; emitir periódicamente informes de análisis de gestión de la planta; colaborar con la auditoría interna y la auditoría anual externa.

(六) Colaboración con departamentos operativos / Cross-functional Collaboration

- Colaborar con las áreas de producción, compras, repuestos y ventas; participar en el cálculo de presupuestos de inversión e infraestructura de la planta; coordinarse con el departamento de finanzas de la filial de ventas en España para asegurar una correcta liquidación interna entre la producción y las ventas.

三、任职要求 / Requirements

Los requisitos específicos para este puesto son los siguientes:

1. **Titulación:** Grado universitario o superior en Finanzas, Contabilidad o Gestión Financiera; se valorará positivamente contar con las certificaciones CPA / ACCA; se priorizan candidatos de origen chino o descendientes de chinos, con disponibilidad para residir en España de forma permanente.
2. **Experiencia:** Más de 8 años de experiencia en el área financiera, con al menos 3 a 5 años de experiencia como máximo responsable financiero en una planta de fabricación; se valorará muy positivamente la experiencia financiera en plantas en el extranjero dentro del sector de automoción (preferiblemente en ensamblaje KD); se valorará el conocimiento previo de los sistemas fiscales de Europa o España.
3. **Idiomas:** Chino fluido; español con nivel de negociación comercial (requisito preferente indispensable); inglés como idioma de trabajo; capacidad para interactuar simultáneamente con la alta dirección china de la sede central, el personal local en España y las instituciones externas.
4. **Conocimientos técnicos:** Familiaridad con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF / IFRS), la legislación fiscal local de España y las normas fiscales de comercio transfronterizo de la UE; comprensión del modelo de negocio de importación y ensamblaje de kits KD; sólido conocimiento de la contabilidad de inventarios y costes de producción.

5. **Habilidades y competencias:** Fuerte sentido del control interno y de la gestión de riesgos; excelentes capacidades de comunicación y coordinación intercultural; capacidad para gestionar de forma autónoma un equipo financiero local; soltura en el manejo de sistemas financieros ERP y herramientas de análisis de datos.
6. **Actitud profesional:** Alta integridad profesional, gran resistencia al estrés y capacidad de adaptación a la fase de puesta en marcha (*start-up*) de una planta en el extranjero.

四、应聘方式 / How to Apply

Los interesados, por favor, envíen su currículum (en chino e inglés) a: **recruitment@santanaft.com**, a la atención de **Irene Diaz**.

SANTANA FACTORY SL · Convocatoria de Empleo · Responsable de Finanzas de la Fábrica